*SANTA MARTA*

**Amigo/a camiñante, atópase vostede a carón do lugar de Santa Marta, hoxe case todo el acubillado polas augas do encoro de Belesar (ano 1963).**

**Este núcleo de poboación, que chegou a contar con sete veciños, debemos consideralo de sumo interese tanto pola súa singularidade climatolóxica e paisaxística coma pola súa historia.**

**Santa Marta, contemplada desde unha perspectiva orográfica, rodeada en parte polo río Miño, abrigada do norte polos montes de San Martiño e orientada cara ao suroeste, eríxese en herdeira dun microclima que dá lugar a un verxel de produtos hortícolas e frutais temperáns de primeira calidade: pementos, tomates, cebolas, patacas, leitugas, peras, figos, cereixas, castañas, etc., que con gran sacrificio transportaban homes e mulleres en grandes goxas con destino aos mercados de Portomarín, Lugo e outros a través do camiño que está vostede a percorrer para satisfacción das súas inquietudes culturais. Ademais, hai que suliñar que nesta zona producíanse, e aínda se producen, excelentes viños brancos e tintos e unha insuperable augardente.**

**O río Miño foi, antes do encoro de Belesar, unha considerable despensa de pesca. Aquí nunca faltaron abundantes colleitas de anguías, troitas e peixes. Durante máis de tres séculos Santa Marta pagou cuantiosas rendas en especie, entre outras, milleiros de canados de viño, milleiros de ducias de anguías (frescas e salgadas) e milleiros de empanadas de anguías que, pola súa exquisitez, nos permite afirmar que Santa Marta ten o merecido recoñecemento de “berce da empanada de anguías”. Neste arte de preparalas debemos renderlles unha sentida homenaxe ás mulleres destas terras, xa que é grazas a elas que aínda hoxe as podemos degustar nos restaurantes da zona.**

Neste remanso de paz, lonxe do mundanal ruído, agás o piar dos paxaros e o murmurio das augas do Miño, monxes e devotos do lugar construíron unha capela para dar grazas por todos os bens recibidos. Esta primeira ermida quedou, coma o resto das casas, viñas, bodegas, pesqueiras, muíños, etc., debaixo das augas do encoro no ano 1963. A capela que FENOSA construíu, preto da que nos atopamos e que hoxe podemos contemplar, nada ten que ver coa primitiva.

**ESPAÑOL:**

**Amigo/a caminante, se encuentra usted al lado del lugar de Santa Marta, hoy casi todo él cobijado por las aguas del embalse de Belesar (año 1963).**

**Este núcleo de población, que llegó a contar con siete vecinos, debemos considerarlo de sumo interés tanto por su singularidad climatológica y paisajística como por su historia.**

**Santa Marta, contemplada desde una perspectiva orográfica, rodeada en parte por el río Miño, abrigada del norte por los montes de San Martiño y orientada hacia el sudoeste, se erige en heredera de un microclima que da lugar a un vergel de productos hortícolas y frutas tempraneras de primera calidad: pimientos, tomates, cebollas, patatas, lechugas, peras, higos, cerezas, castañas, etc., que con gran sacrificio transportaban hombres y mujeres en grandes cestas con destino a los mercados de Portomarín, Lugo y otros a través del camino que está usted a recorrer para satisfacción de sus inquietudes culturales. Además, hay que señalar que en esta zona se producían, y aún se producen, excelentes vinos blancos y tintos y una insuperable aguardiente.**

El río Miño fue, antes del embalse de Belesar, una considerable despensa de pesca. Aquí nunca faltaron abundantes cogidas de anguilas, truchas y pescados. . Durante más de tres siglos Santa Marta pagó cuantiosas rentas en especie, entre otras, millares de litros de vino, millares de docenas de anguilas (frescas y saladas) y millares de empanadas de anguilas que, por su exquisitez, nos permiten afirmar que Santa Marta tiene el merecido reconocimiento de “cuna de la empanada de anguilas”. En este arte de prepararlas debemos rendirles un sentido homenaje a las mujeres de estas tierras, ya que es gracias a ellas que aún hoy las podemos degustar en los restaurantes de la zona.

En este remanso de paz, lejos del mundanal ruido, excepto los silbidos de los pájaros y el murmullo de las aguas del Miño, monjes y devotos del lugar construyeron una capilla para dar gracias por todos los bienes recibidos. Esta primera ermita quedó, como el resto de las casas, viñedos, bodegas, pesqueras, molinos, etc., debajo de las aguas del embalse en el año 1963. La capilla que FENOSA construyó, cerca de la que nos encontramos y que hoy podemos contemplar, nada tiene que ver con la primitiva.